

18



జగపతి పిక్చర్స్ వారి

# ఆరాధన

నిర్మాతలు .. రంగారావు & రాజేంద్రప్రసాద్

దర్శకత్వం  
వి.మమూదనరావు

వాణిశిల్పి



# ★ న టీ న టు లు ★

మరళీకృష్ణ	....	నాగేశ్వరరావు
అనూరాధ	....	సావిత్రి
సారది	....	జగ్గయ్య
యోగం	....	రేలంగి
లక్ష్మి	....	గిరిజ
లంగరు చినలింగయ్య	....	రమణారెడ్డి
సరళ	....	రాజశ్రీ
దొండాం	...	డా॥ శివరామకృష్ణయ్య
చలపతి	...	డా॥ రాజారావు
రీటా	...	రీటా
సార్జంతు	...	మహంకాళి వెంకయ్య

:- గె స్టర్ :-

ప్రిన్సిపాల్ — గుమ్మడి

గోపాలయ్య — నాగయ్య

:- డ్యాన్సు లు :-

విజయలక్ష్మి, రీటా, కె. యన్. రెడ్డి.



# ఆ రా ధ న

క థా స ం గ్ర హ ము :-

శ్రీ. Gunder Reddy  
Galleguqualla  
Tidala talu  
Kurnool DT

మొరళీకృష్ణ (నాగేశ్వరరావు) హౌస్ పర్జనుగా పనిచేస్తూ, అందరి అదరాభిమానాల్ని పొందాడు. అతనంటే ప్రెస్సిపాల్ కి అమిత ప్రేమ. తను విదేశాలకు వెళ్ళాలని, తల్లికోర్కె తీర్చాలని కృష్ణ కలలు కనేవాడు. అతని కలల్ని స్వాకం చేయటానికి ప్రెస్సిపాల్ (గుమ్మడి) నర్వప్రయత్నాలు చేశాడు.

అక్కడే చదువుతున్న అనూరాధ (సావిత్రి) ని చూచి కృష్ణ మురిసి పోయాడు. మనసులో ఆరాధించాడు. కవిత లల్లాడు. పాటగా డైరీలో వ్రాసుకున్నాడు. ప్రేమని హృదయంలో దాచుకున్నాడు.

ఆతణ్ణి వలచి విఫలులైన వారిలో నరళ (రాజశ్రీ) ఒకతె. డైరీలో పాటను చించి నరళ అనూరాధకు పోస్టు చేసింది. అనలే అపనిందలతో తలమటించిపోతున్న అనూరాధ పాలిట అపాట కాగితం బల్లెపుపాటయింది. నహించలేక ప్రెస్సిపాల్ కి పిర్యాదు చేసింది.

వలితం - కృష్ణ అవమానాలపాలై, కనుపాపలా కాపాడుతున్న ప్రెస్సిపాల్ తో కాలేజీనుండి గెంటివేయబడి ఇంటికి చేరాడు. ఎలాగైనా విదేశాలకు వెళ్ళాలని తండ్రి గోపాలయ్య (నాగయ్య) తో మొత్తుకున్నాడు కృష్ణ.

ఆ పూళ్ళో అస్తిపరుడు లంగరు చినలింగయ్య (తమణారెడ్డి). వికైక పుత్రిక లక్ష్మి (గిరిజ). లండన్ నుంచి కృష్ణ తిరిగి రాగానే లక్ష్మిని పెండ్లి చేసుకునే పతతుమీద లంగరు చినలింగయ్య గోపాలయ్యకు కావలసిన డబ్బుయిచ్చాడు. ఈ పతతుకెలియని కృష్ణకుడలో లండను బయలుదేరాడు.

కృష్ణ స్నేహితుడు సాతధి (జగ్గయ్య). రాధకు అత్తైడు. అతని మందరింపువల్ల, నరళ తనతప్పు ఒప్పుకొనుటవల్ల, తను పాతబడి కృష్ణకి ఎంత అన్యాయం చేసిందీ తెలుసుకుంది రాధ.



ఓడలోంచి కృష్ణ అనూరాధకు జాబు వ్రాశాడు. తనమనసే తన పాట అన్నాడు. అనూరాధ తన మనసువిప్పి తన ప్రేమారాధనను వ్యక్తం చేయాలని అతనికి జవాబు మొదలు పెట్టింది - కాని.....

ఆ సమయానికే లంగరు చినలింగయ్య లక్ష్మిని తీసుకొని అన్న కూతురైన రాధ ఇంటికి వచ్చాడు. లక్ష్మికి పెళ్ళి నిశ్చయమయిందని, వరుడు అండన్లోవున్నాడని, పేరు కృష్ణయని చెప్పి లక్ష్మికి చదువునంధ్యలు నేర్పి, నీలాగా యోగ్యురాలిలాగా చేయమని ఆర్థించి, అనూరాధతో తన చేతిలోచేయి వేయించుకున్నాడు లింగయ్య.

వరుడు కృష్ణయని తెలిసి కుంగిపోయింది రాధ. కన్నీరుమున్నీరై కుమిలింది. కడకు కర్తవ్య నిర్వహణకు పూనుకుంది.

రాధనుంచి కృష్ణకు జాబురాలేదు - కాని తండ్రి గోపాలయ్యనుంచి జాబు వచ్చింది. లక్ష్మి కాబోయే ఇల్లాలు - వాళ్ళతో ఉత్తర ప్రత్యుత్తరాలు జరపమని తండ్రి ఆదేశం.

లక్ష్మి రాధవద్ద చదువు నంధ్యలు నేర్చుకుంటూ బావ యోగం (రేలంగి) వద్ద ప్రేమ పాఠాలు మొదలు పెట్టింది. నాజాకుతేలి, నయ గారాలు చూపుతున్నది. అండన్ దొరే నా అల్లుడు కావాలని భీష్మించిన లంగరు చినలింగయ్య పాలిట యోగం ఏకు మేకైనాడు.

అండన్నుంచి కృష్ణ వ్రాసిన జాబుకి లక్ష్మి రాధను బ్రతిమాలి జవాబు వ్రాయించుకుంది. దానికి కావీవ్రాసి పోస్టు చేస్తానని చెప్పి అలాగే పోస్టు చేసింది. ఆ లేఖ కృష్ణకి అమృతాన్ని కురిపించింది. వెంట వెంటనే లక్ష్మిపేరిట జాబులు వ్రాస్తున్నాడు కృష్ణ. జాబులురాసే బాధ్యత రాధ నెత్తినపెట్టి లక్ష్మి యోగంబావతో షికార్లు కొడుతోంది.

బాధాకరమైన ఈ బాధ్యతని నిర్వర్తించలేక, నిరాకరించనూలేక నలిగి నలిగి అనూరాధ అఖిరికి కృష్ణ ఆనందంకోసం స్వాగత్యాగంతో లక్ష్మి పేరిట జాబులు వ్రాసింది.

ఆ ప్రేమలేఖలు మధుర వసంతాలై ఇద్దరికి విడవి ముడివేశాయి.



ముతళిక్కష్ట పరీక్షల్లో ప్రథముడుగా ఉత్తీర్ణుడయ్యాడు. కాని...  
హతాత్ప్రమాదంవల్ల రెండు కళ్ళూపోయి గుడ్డి వాడయ్యాడు.

“గుడ్డివాడికి చస్తే పిల్లనీయను” అని పంతం పట్టాడు లింగయ్య.  
స్వదేశానికి తిరిగి వస్తున్న గుడ్డి కృష్ణకి తవంత వెలుగే కరువా?

రాధ గుండెలు చిక్కబట్టుకుని విమానాశ్రయంలో “లక్ష్మి” పేరిట  
కృష్ణకి స్వాగతం ఇచ్చింది. మనసు తెలిసిన సారథి అతన్ని తన ఇంట్లోనే  
వుంచాడు. దివా రాత్రాలు లక్ష్మి పేరిట రాధ అతనికి పరీచత్వలు చేసింది.  
అతని ఆనందమే తన భాగ్యంగా భావించింది. అందునికి నవ జీవనాన్ని  
అందించింది.

వియన్నాతో ఐ స్పెషలిస్టుగా తయారై తిరిగివచ్చిన ప్రెన్సిపాల్‌ని  
కలుసుకుని రాధ జరిగిన కథంతా చెప్పింది. ఆపరేషన్ చేస్తానని అభయ  
మిచ్చాడు ప్రెన్సిపాల్.

ఆపరేషన్‌కి ముందు “లక్ష్మి నాకు చూపురాగానే నువ్వే నాకళ్ళు  
ఎదుట నిలబడాలి” అని కృష్ణ అర్థించాడు. ‘అలాగే - మీ లక్ష్మి కన్నీ  
స్తుందని’ మాట ఇచ్చింది రాధ.

ఆపరేషన్ జయప్రదమయింది. కళ్ళు రావాలే గాని పిల్లనిస్తానని  
తయాతయ్యాడు అంగరు చినలింగయ్య. కృష్ణ కళ్ళకి కట్టు వూడదీసే  
నమయానికి లక్ష్మిని ఎదురుగా నించోబెట్టాలని రాధ వ్యర్థ.

పరిస్థితులు తెలిసి లక్ష్మి, యోగం ఇల్లువదలి వెళ్ళిపోయారు. ‘లక్ష్మి  
లేనిదే కళ్ళు తెరవనంటాడు’ కృష్ణ.

‘కళ్ళు తెరవకపోతే శాశ్వతంగా గుడ్డివాడివైపోతావు’ అని ప్రెన్సిపాల్  
గోల.

మరి అనూరాధ ఏమైంది? ముతళిక్కష్టకు చూపు వచ్చిందా?

ప్రేమారాధన పలం పిమ్మింది? నివరాటం వెండితెరమీద చూడండి.



# ★ పాటలు ★

రచన : శ్రీ శ్రీ

పాట 1

పాడినవారు : ఘంటసాల

కృష్ణ (నాగేశ్వరరావు)

స్వ.స్వ.ర

నా హృదయంలో నిదురించే చెలి

కలలలోనే కవియించే నఖి

మయూరివై వయూరివై నడె

నటనమాడి నీవే

నన్ను దోచినావే

నీ కన్నులలోన

దాగెనులే వెన్నెల సొన

చకోతమై నిను పరించి

అనునరించినానే

కలవరించినానే

నా గావములో నీవే

ప్రాణముగా పరిమళించినావే

పల్లవిగా పలుకరించ రావే

నీ వెచ్చని నీడ

వెలసెను నా వలపుల మేడ

నివాళితో నిదురకాచి

ఎదురు చూచినానే

ఎడద చాచినానే

నా॥

నా॥

నా॥

రచన : నార్ల చిరంజీవి

పాట 2

పాడినవారు : పి. సుశీల

రాధ (సావిత్రి)

నీ చెలిమి నేడ కోరితిని - ఈ క్షణమే ఆశ విడిచిని

పూవు వలే ప్రేమ దాచితిని - పూజకు నే నోచనైతిని

నీ॥



# 6 క్షందాలల 100 రాజుల గీతది

మనసు తెలిసిన మన్నింతువని - తిరుని ఉహల తెలితి నేనే  
 పరుల సొమ్మయి పోయినావని - నలిగె నా మనసే      ||నీ||  
 చెదరిపోయిన హృదయములోనా - పదిల పఠచిన మమతలు నీకే  
 భాతమైనా దూతమైనా - బ్రతుకు నీ కొతకే      ||నీ||

రచన : కొసరాజు      పాట : పాడినవారు : విరాపురం, స్వర్ణలత

అమె :      ఏమంటా వేమంటా ఓయి బావా  
 ఈ మాటకేమంటావ్ ఓయి బావా  
 నువ్వు నామాటకేమంటావ్ ఓయి బావా  
 పదహారేళ్ళ పడుచు చిన్నది  
 బంగారు ఛాయతో కులుకుతున్నది  
 నీపైనే కన్నేశానంటే  
 నీవే నాకు కావాలంటే      ||ఏమంటా||

అతను :      జెనంటా జెనంటా నోసిపిల్లా  
 నీమాటకొనంటా నోసిపిల్లా  
 నువ్వు ఏమన్నా నయ్యంటా నోసిపిల్లా  
 అందము చిందే నుందరియైతే  
 అన్ని విధాల నచ్చినదైతే  
 వయసుగల మగవాడిని గానా  
 వయారి బొమ్మను వదిలిపెడుదునా      ||జెనంటా||

అమె :      బస్తీలోన పెరిగిన పిల్లా  
 ఫ్యాషనులెన్నో నేర్చిన పిల్లా  
 తళుకు బెళుకులతో తమాష చేసి  
 బావా నిన్నే వలచానంటే      ||ఏమంటా||



అతను : పై వేషాలకు భ్రమని పోదునా  
 పచ్చి పోకులకు మారిని పోదునా  
 మంచి మనసుగల మగువే అయితే  
 తాళిగట్టుటకు తయారుగానా

॥ఔనంటా॥

రచన : అరుద్ర పాట 4 పాడినవారు : సుశీల, ఘంటసాల

లక్ష్మి (గిరిజ) యోగం (రేలంగి)

లక్ష్మి : ఓ హే హే మామయ్యా ఇదేమయ్యా  
 బలె బలె బాగా వుందయ్యా  
 ఇంటిని విడిచి ఏకారు కొడితే  
 ఎంతో హాయి కలదయ్యా

యోగం : ఓ హే హే అమ్మాయి ఇది కాలేజీ  
 బలె బలె బతికిన కాలేజీ  
 మాటలు రాని మృగాలు కొన్ని  
 మనిషికి పాతం చెబుతాయి

లక్ష్మి : వులులు చిరుతలు సంహలన్నీ  
 వెలుపల తిరిగిన ప్రమాదమే  
 ఓ మామయ్యా ఓ మామయ్యా

యోగం : కొందరు మరాస మనుమలకన్నా  
 క్రూరము కావీ జంతువులూ  
 ఓ అమ్మాయి - అమ్మాయి  
 క్రొత్తం పెరిగిన మనిషిని మృగాన్ని  
 కటకటాలలో పెడతారు

లక్ష్మి : ఓ హే మామయ్యా

యోగం : గుత్రపుహంశం గాడిద వంశం - చారల చారల జీబ్రావి  
 చుక్కల జిరాఫి ఒంటెకు బంధువు  
 మనిషికి బంధువు చింపంజీ - మనిషి చేళ్ళు కోతులకుంటే



లక్ష్మి : కోతి చేష్టలు కొందరివి - నీరున తిరిగే నోరును తిరిచే

ఏనుగులాంటిది ఏమిటది - ఓ మామయ్యో - మామయ్యో

యోగం : ఏనుగువంటిది నీటి గుత్రము - దానికి తమ్ముడు ఖడ్గమ్మగం

అధికులు పేదల కాల్చుకుంటే-ఇవి ఆకు అలమూ తింటాయి ||ఓ||

లక్ష్మి : రాజులు ఎక్కే అంబారీపై - అందరు ఎక్కుట తప్పుగదా

యోగం : రోజులు మారాయ్ రాజులు పోయి

ప్రజలే ప్రభువులు ఈనాడు ఆహా

మనుషులపైన నవారి కన్నా - ఏనుగు నవారి నయం కదా

లక్ష్మి : నిజం ... నిజం ...

యోగం : మజా - మజా

రచన : ఆరుద్ర

పాట రీ

పాడినవారు : జానకి

రీ టా

ఓ హో... హో... హో ... ఆడదాని ఓతచూపుతో - జిగాన

ఓడిపోని ధీరుడెవ్వడోయ్ - నిజానికి జిగేలని వయారి

నిన్ను చూడ కరిగిపోదువోయ్

||ఆడదాని||

మితారి నవ్వలే మితాయి తీపులు - కఠారి రూపులోన కైపులున్నవి

తంగేళి అటకీ రడిగనున్నది - కంగారు ఎందుకోయి

ఖరీదు లేనివి ఖరారు అయినవి - గులాబీ బుగ్గలందు నిగ్గులున్నవి

మజాల సొగసులె ప్రెజంటు చేసెద-నుఖాల తేలవోయి ||ఆడదాని||

రచన : శ్రీ శ్రీ

పాట రీ

పాడినవారు : పి. సుశీల

రా ధ (సావిత్రి)

వెన్నెలలోని వికానమే - వెలిగించెద ని కనుల

వేదన మరచి ప్రశాంతిగా - నిదురించుము ఈ రేయి

వాడని పూవుల తావితో - కదలాడే నుండత వసంత మీశాలము

చెలి జోలగ పాడే వినోద రాగాలలో



తెలెడి కలల నుభాలల్

నిదురించుము ఈ రేయి

॥వెన్నెల॥

భానుని వీడని ఛాయగ

ని, భావములోనే చరింతునోయి సఖా

నీ, సేవలలోనే తరింతునోయి సదా

నీ, యెదలోనే వసింతులే

నిదురించుము ఈ రేయి

॥వెన్నెల॥

రచన : అరుద్ర పాట 7 పాడినవారు : ఘంటసాల, జానకి

యోగం : ఇంగ్లీషులోన మ్యారేజి  
హిందీలో అర్థము పాది  
వి భాషలో విమమ్ననూ  
మన తెలుగులోన పెళ్ళి

లక్ష్మి : ప్రేమించుకున్న పెళ్ళిలోనే హాయి ఉందోయి  
పెద్దాళ్ళు దానికి సమ్మతిస్తే భాయమవుతుందోయి

యోగం : జరిగాక మనకు పెళ్ళి పోదాములే న్యూఢిల్లీ

లక్ష్మి : ఆ మాటలకే నాగుండెలు గెంతెను తుళ్ళి తుళ్ళి

యోగం : న్యూఢిల్లీనుండి సింగపూరు వెళ్ళిపోదాము  
న్యూయర్క్-లోన డ్యాన్సుచేస్తూ ఉండిపోదాము

లక్ష్మి : కోశావు కోతలు తగ్గువేసేను నాకు సిగ్గు

యోగం : తంగేళికి, సింగారికి రారాదు పాడు సిగ్గు

లక్ష్మి : పొంగేను సోడాగ్యాసులాగ నేడు నీ మనసు

మా నాన్న ముఖము చూడగానే సువ్వు సైలెన్సు

యోగం : తెద్దాములే లై సెన్సు కడదాము ప్రేమ హాసు

లక్ష్మి : నీ మాటలే నిజమైనచో మన లై ఫు నైను, నైను.



# సాంకేతికనిపుణులు

కథ మూలం	—	సాగరిక (బెంగళీ చిత్రం)
మాటలు ✓	—	చిరంజీవి, ఆశ్రయ
పాటలు ✓	శ్రీశ్రీ, చిరంజీవి, ఆరుద్ర, కోసరాజు	
సంగీతం ✓	—	ఎస్. రాజేశ్వరరావు
చాయ ✓	—	సి. నాగేశ్వరరావు
కూర్పు ✓	—	కె. గోపాల్
కళ ✓	—	ఎస్. కృష్ణారావు
నృత్యం ✓	—	చిన్నిలాల్ & సంపత్
మేకప్ ✓	—	నాగేశ్వరరావు, చౌదరి.
		తద్రయ్య, పీఠాంబరం.
దుస్తులు ✓	(జీనార్ట్స్)	అచ్యుతరావు, సూర్యారావు
స్ట్రీటు ✓	—	(నత్యం, జై హింద్ స్టూడియో)
ప్రొడక్షన్ మానేజరు	—	పి. యస్. రెడ్డి
అసిస్టెంట్ డైరెక్టరు	—	పి. ఆర్. తిలక్
అసోసియేట్ డైరెక్టరు	—	పి. సి. రెడ్డి B.A.,
		స్టూడియో : విజయా - వాహిని ✓
		దర్శకత్వం : వి. మధుసూదనరావు ✓



జగపతి

వారి



ఆ రాధా

నాగేశ్వరరావు